



- ALTKIRCH -

# Saisons Culturelles

2019-2020



Ville d'Altkirch  
Capitale du Sundgau



**QUI SÈME LE SPECTACLE  
RÉCOLTE DES ÉMOTIONS !**

## **La curiosité est une magnifique qualité !**

Que vous réserve cette nouvelle saison culturelle 2019-2020 ? La Halle au Blé est un lieu de vie, de rencontres et d'échanges où chaque personne peut accéder et participer à la vie culturelle, l'enrichir et la partager...

Des « jeunes pousses » aux « casques d'argent », osez pousser la porte et entrez, vous êtes les bienvenus. La vie est un spectacle, le spectacle est vivant ! Notre ambition est de vous faire ressentir des émotions enfouies, de la joie, des peines, des révoltes et des éclats de rire...

Théâtre, marionnettes, musiques classiques et actuelles, cirque, cabaret, danse, vidéo, peinture, théâtre d'objets ou encore acrobaties...

Ces disciplines artistiques s'entremêlent et se nourrissent l'une l'autre pour vous narrer le monde contemporain dans toute sa complexité et sa diversité, sa poésie et son humanité.

Acteurs du dynamisme culturel de la Ville d'Altkirch, les associations et compagnies de théâtre amateur vous proposeront une série d'évènements et de spectacles tout au long de cette saison. Nous vous attendons donc tous très nombreux pour changer d'horizon le temps d'une saison riche en émotions !

*Nicolas Jander* Maire de la Ville d'Altkirch  
Conseiller Départemental

*Estelle Miranda* Adjointe à la Culture



# Agendas

2019-2020

## SEPTEMBRE

VE 27 SEPT 19H Soirée de présentation Spectacle "HIC" **SOIRÉE** CIE HEIDI A BIEN GRANDI P7

## OCTOBRE

ME 2 OCT 17H Valises d'enfance **THÉÂTRE** CIE PIPA SOL P8

VE 11 OCT 20H Jean- Baptiste Doucet **CONCERT** AJAM & EMS P9

SA 19 OCT 20H Parfum d'Italie **REPAS DANSANT** ASSOCIATION DES ITALIENS DU SUNDGAU P32

VE 25 OCT 20H Mon Père est une chanson de variété **THÉÂTRE** CIE L'OUTIL DE LA RESSEMBLANCE (SUISSE) P10

## NOVEMBRE

SA 2 NOV 20H Les Chatouilles **THÉÂTRE & DANSE** P11

JE 14 NOV 20H Histoire Intime d'Elephant Man **THÉÂTRE** FANTAZIO P12

SA 16 NOV 20H Luvia de Estrellas **CONCERT** DUO RAYUELA P13

DI 17 NOV 11H Guitares Ensemble **CONCERT** P14

DI 17 NOV 15H Méricordes **CONCERT** P14

VE 29 NOV 19H30 HORSKH + guests **CONCERTS** ASSOCIATION SIX SIX P33

## DÉCEMBRE

VE 6 DÉC 20H Pot Pourri **HUMOUR** CONSTANCE P15

MA 31 DÉC 20H Soirée et repas dansant de Nouvel An **REPAS DANSANT** P34

## JANVIER

VE 10 JANV 20H Un Poyo Rojo **THÉÂTRE PHYSIQUE** CIE TEATRO FISICO (ARGENTINE) P16

ME 15 JANV 17H Non mais t'as vu ma tête **THÉÂTRE & PEINTURE** CIE LUCAMOROS P17

SA 18 JANV 19H30 Dirty Deep + guests **CONCERTS** ASSOCIATION SIX SIX P35

## FÉVRIER

VE 7 FÉV 20H Baston ? **THÉÂTRE & MUSIQUE** CIE BROUNIÁK P18

SA 8 FÉV 20H Local Brass Quintet **CONCERT** AJAM & EMS P19

ME 12 FÉV 17H Un Opéra de Papier **THÉÂTRE, MUSIQUE, DANSE** CIE LE FIL ROUGE THÉÂTRE P20

SA 15 FÉV 20H Tremplin Fracass **CONCERTS** ASSOCIATION MUSIC' ART SYSTEM P36

VE 21 FÉV- DI 23 FÉV Distorsion **EXPO PHOTOS** ASSOCIATION DISTORSION P37

## MARS

VE 6 MARS 20H Le syndrome du banc de touche **THÉÂTRE** LÉA GIRARDET & JULIE BERTIN P21

VE 13 MARS 20H I kiss you **THÉÂTRE** CIE VERTICALE P22

MA 17 MARS 20H AV Marianne **ROCK & POÉSIE** P23

MA 24 MARS 20H J'ai écrit une chanson pour MacGyver **THÉÂTRE** ENORA BOËLLE & LE JOLI COLLECTIF P24

## AVRIL

SA 4 & DI 5 AVRIL & ME 15 AVRIL Festival Dramatic's **THÉÂTRE** MJC ALTKIRCH P38

VE 17 AVRIL 20H Elianes **CABARET** CHARLOTTE SALIOU - DIANE BONNOT - LAURENCE COOLS - LULA HUGOT P25

SA 25 AVRIL 20H Dialogue des filles en joie **THÉÂTRE** CIE DU LYS P39

## MAI

DU ME 6 MAI AU DI 10 MAI La Cucina Dell' Arte **CIRQUE SOUS CHÂPITEAU** CIRCUS RONALDO (BELGIQUE) P27

JE 14 MAI 20H Une Jeunesse à Paris **OPÉRETTE** AJAM & EMS P28

VE 22 MAI 19H30 Programmation en cours **CONCERTS** ASSOCIATION SIX SIX P35

ME 27 MAI 10H La Mer en Pointillés **THÉÂTRE D'OBJETS** CIE BOUFFOU THÉÂTRE À LA COQUE P29

## JUIN

VE 26 JUIN 18H30 Genres et Styles **CONCERT** EMS P40

SA 27 JUIN 20H Une heure de tranquillité **THÉÂTRE** TROUPE DRAMA TICS (MJC) P41



# Saisons Culturelles

2019-2020



VE 27 SEPT  
19H

Entrée libre UNIQUEMENT  
sur réservation

Tout public

JAUGE : 380 PERSONNES

*Merci de confirmer votre  
présence avant le vendredi 20  
septembre au Service Culturel :  
03 89 08 36 03.*

## SOIRÉE DE PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE SAISON CULTURELLE

La Halle au Blé est un lieu de vie, de rencontres et de spectacles où tous les habitants d'Altkirch et du Sundgau sont les bienvenus en tant que spectateurs mais également acteurs du dynamisme culturel de notre Ville.

Nous vous attendons donc très nombreux à cette soirée afin de vous présenter la nouvelle saison culturelle 2019-2020 qui sera suivie du spectacle :

20H

EN PARTENARIAT AVEC  
LA GROSSE ENTREPRISE

"HIC" PAR LA CIE HEIDI A BIEN GRANDI

Un spectacle théâtral et musical, hymne à l'amitié, à la vie et... au vin... que vous pourrez ensuite déguster autour un buffet pour clôturer cette soirée que nous souhaitons festive et conviviale.



ME 2 OCT  
17H

15€ / 12€ / 4€

A partir de 8 ans

DURÉE : 50 MIN

JAUGE : 250 PERSONNES

CIE PIPA SOL

EN PARTENARIAT AVEC  
LA GROSSE ENTREPRISE

**Mise en scène & Scénographie :**  
Christine Delattre  
**Dramaturgie :** Christine Delattre,  
Agnès Gaulin Hardy  
**Marionnettistes :** André Miniou,  
Didier Welle, Christine Delattre  
**Assistante à la mise en scène :**  
Marie Laure Spéri  
**Consultant marionnettique :**  
Patrick Henniquau  
**Musique :** Eric Bono  
**Voix :** Christophe Hardy  
**Marionnettes :** Christine Delattre,  
Sophie Taïs, Agnès Gaulin Hardy  
**Conception vidéo :** Didier Welle  
**Décors :** Isoline Favier  
**Création lumière :** Marc Flichy /  
Didier Welle  
**Coproducteurs :** Le Sax, CAC  
Georges Brassens

## VALISES D'ENFANCE

André, enfant juif de déportés élevé dans une maison d'enfants, n'a jamais parlé de son histoire. Aujourd'hui, parce qu'il l'a promis à sa petite fille, il se souvient de son passé enfermé dans sa valise d'enfance. Transmission, mémoire, non-dits, violence de l'abandon non désiré, difficulté de la parole entre les générations, autant de thématiques que la marionnette et le film d'animation transcendent et explorent sensitivement. Rares sont ceux de ces enfants qui, devenus adultes, ont témoigné de leur passé à leur famille. Aujourd'hui grands-parents, ils expriment l'urgence de transmettre leur mémoire commune et individuelle. Grâce à André, le spectateur traverse les étapes d'une vie ayant affronté et surmonté l'intolérable.

« Une œuvre d'une beauté rare, qui nous poursuivra longtemps » *Théâtral Magazine - Nov. 2014*

VE 11 OCT  
20H

12€ / 10€ / 4€

Tout public

DURÉE : 1H15

EN PARTENARIAT AVEC  
L'AJAM ET L'EMS

**Au programme :**  
Claude Debussy  
Jean-Sébastien Bach  
Alban Berg  
Joseph Haydn  
Henri Dutilleux  
Gabriel Fauré  
Béla Bartók



## JEAN-BAPTISTE DOULCET

Pour Jean-Baptiste Doulcet, la richesse d'un récital ne procède pas tant de la maîtrise de l'instrument que de ce qui, d'emblée, vient la contrarier : rechercher l'émotion au plus profond de soi-même ; s'ouvrir à l'imprévisible du jeu et du public pour la laisser advenir.

C'est ce processus du lâcher-prise qui rend le moment si intense. Un temps unique duquel participe également le programme. Placé sous l'égide de deux figures tutélaires, Bach et Haydn, celui-ci est conçu pour surprendre. On y entendra des œuvres inhabituelles et des compositeurs trop peu joués. On y découvrira une virtuosité éblouissante, du contraste et des liens insoupçonnés.

Étoile montante du piano français formé au CNSMDP, Jean-Baptiste Doulcet est également très prisé pour ses compositions et ses récitals d'improvisation. Un enregistrement CD autour de Beethoven, Schumann et de ses propres improvisations est paru en 2017 sous le label *Les Sphirades*.





VE 25 OCT  
20H

15€/12€

A partir de 12 ans

DURÉE : 1H30

CIE L'OUTIL DE LA  
RESSEMBLANCE (Suisse)

EN PARTENARIAT AVEC  
LA GROSSE ENTREPRISE

Mise en scène & écriture :

Robert Sandoz

Jeu : Adrien Gygax, Robert Sandoz, Yvette Théraulaz

Collaboration à l'écriture & mise

en scène : Adrien Gygax

Collaboration artistique :

Thierry Romanens

Lumières & régie générale :

William Fournier

Vidéo : Eloi Henriod

Scénographie, accessoires

& costumes : Anne-Laure Futin

Photos : Guillaume Perret

Administration : Nina Vogt

Production : L'outil de la

ressemblance

Coproduction : CCN -

Théâtre du Pommier, Neufchâtel

## MON PÈRE EST UNE CHANSON DE VARIÉTÉ

Depuis tout petit, Robert aurait voulu être variétologue. Ou variéticien. Ou variéteur. Bref, un spécialiste en chansons de variété. Parce qu'il y a une chanson pour tout, pour tous. Parce que la variété, c'est le passé, le présent... ok, peut-être pas l'avenir. Parce que, comme ce spectacle, sans y toucher, l'air de rien, la variété raconte nos vies. Depuis tout petit, Robert n'a pas de père. Il l'a bien vécu. Cela le faisait entrer dans un groupe de gars pas mal branchés : Perceval, Luke Skywalker, Jésus. Quoi que pour ce dernier, c'est comme pour Robert, on ne sait trop que croire... Sans référent masculin aimant sa mère, il a construit son rapport aux femmes sous les conseils des meilleurs chanteurs des années 80, il a résolu ses questions existentielles grâce à la philosophie des tubes à la radio.

« Mon père est une chanson de variété n'est pas une comédie musicale. C'est une comédie remplie de musiques. Avec en complices et poils à gratter du personnage Robert Sandoz, les excellents Adrien Gygax et Yvette Théraulaz. On y parle de variété, bien sûr, mais surtout de la vie. Avec un grand sourire. » RTS Culture, 8 mars 2019



SA 2 NOV  
20H

15€/12€

A partir de 12 ans

DURÉE : 1H40

UNE PIÈCE ÉCRITE PAR  
ANDRÉA BESCOND

Mise en scène : Alex Metayer

Interprétée par Déborah Moreau

Récompenses :

Molière 2016 du Seul[e] en scène.

Prix jeune talent théâtre de la

SACD en 2016

Prix du jeune théâtre de

l'académie française en 2016

Prix de l'interprétation féminine

du festival d'Avignon Off 2014

## LES CHATOUILLES OU LA DANSE DE LA COLÈRE

L'histoire insolite d'Odette, une jeune danseuse dont l'enfance a été volée et qui se bat pour se reconstruire.

A travers une galerie de personnages entre rires et émotions et une mise en scène subtile d'Eric Métayer, les mots d'Andréa Bescond et la danse s'entremêlent et permettent à Déborah Moreau de transporter le spectateur dans un grand huit émotionnel.

Initialement interprété par Andréa Bescond, *Les Chatouilles ou la danse de la colère* a reçu de nombreuses récompenses.

« *Les Chatouilles* est un spectacle plein d'humour et d'espoir, il est aussi un cri de colère contre l'indifférence. Rallonger à trente ans à la place de vingt ans ce délai de prescription est un devoir citoyen. Accorder à une victime de pédophilie d'être reconnue aux yeux de la justice peu importe son âge est un devoir citoyen. Nous devons prendre conscience de ce fléau, du nombre édifiant de victimes et des terribles conséquences psychologiques qu'un tel drame engendre. Soyons humains dans le sens le plus noble du terme, celui de la considération de l'autre, ouvrons les portes de la résilience, dressons-nous contre l'injustice. Merci. » Andréa Bescond



JE 14 NOV  
20H

15€ / 12€

A partir de 14 ans

DURÉE : 1H15

FANTAZIO

Écrit, conçu et interprété par  
Fantazio

Collaborations artistiques :  
Patrice Jouffroy / Pierre Meunier  
/ Nicolas Flesh

Mise en lumière : Hervé Frichet

Rapport sonore : Émile Martin

Production : Muriel Bordier / CPPC,  
Théâtre L'Aire Libre / Festival  
Mythos Centre de production des  
Paroles Contemporaines, Rennes  
[35]

## HISTOIRE INTIME D'ELEPHANT MAN

Fantazio, poète engagé et perpétuel improvisateur philosophe, étonne et ouvre les portes de l'introspection, souvent avec humour. Sur scène, il offre un spectacle en rupture avec les conventions, s'interroge et interroge le monde, soulevant des questions essentielles. Il explore ses chimères en un feu d'artifices tumultueux et dresse un costume sur-mesure à la folie ordinaire. On est comme suspendu à ses paroles, littéralement happé par cet absurde délicieusement maîtrisé dans lequel on a plaisir à se perdre, et qui tout à coup fait sens. Une performance unique, qui dévoile la parole et la révèle dans ce qu'elle a de plus éblouissant, sincère. Un pamphlet singulier et rageur des plus saisissants et une fantastique performance d'acteur.

« Fantazio se dévoile, se met à nu, dans une profondeur parfois violente, qui touche à l'intime. [...] Ainsi, par un tour de magie insaisissable, Fantazio parvient, comme il le dit, à « embrasser un peu mieux le monde » Enna Le Biavant



SA 16 NOV  
20H

15€ / 12€ / 4€

Tout public

DURÉE : 1H15

EN PARTENARIAT AVEC L'EMS

## LUVIA DE ESTRELLAS

PAR LE DUO RAYUELA

Judith De la Asuncion [Argentine]

Graciela Puyeo [Costa-Rica]

Le duo Rayuela se nourrit de compositions personnelles et d'arrangements, leur univers musical est riche et s'éloigne des sentiers battus, conquérant une authenticité qui les autorise à interpréter des œuvres complexes avec la fraîcheur de la musique populaire, jusqu'à effacer les frontières entre le traditionnel et le classique. Leur musique est libre et spontanée, profondément ancrée dans l'âme latino-américaine... une essence à la fois actuelle et universelle.

## EXPO PHOTOS



### CARLOS FERNANDEZ-ARCE

« La musique du disque suit la route des conquistadors, Carlos Fernandez-Arce a imaginé l'impression des guerriers découvrant les couleurs changeantes selon le prisme de la lumière dans la forêt nuageuse, où un halo de mystère guette en permanence. Cette expression sombre du paysage tropical coïncide avec notre recherche musicale, qui vise à faire un pas de côté pour s'éloigner de quelques centimètres des clichés liés à notre culture. »





DI 17 NOV  
11H

ENTRÉE LIBRE

Tout public  
DURÉE : 1H

## GUITARES ENSEMBLE

Toutes les facettes de la danse explorées par l'original ensemble de guitares Mécicordes. Source incessante d'inspiration chez les plus grands compositeurs, Mécicordes sillonne ce monde, un voyage dans les styles et les époques mené en compagnie des classiques Bach, Grieg, Albéniz ou De Falla, et de plus contemporains Brouwer, Ramirez ou Martin, de la danse de Cour ou de salon aux danses ethniques ou cubaines.

DI 17 NOV  
15H

10€ / 8€ / 4€

Tout public  
DURÉE : 1H15

*Au programme :*  
Léo Brouwer  
Eduardo Martin  
Edvard Grieg  
Anton Dvorak  
Isaac Albeniz  
Manuel De Falla  
Ariel Ramirez

## MÉCICORDES

**C'est bien le partage d'une même sensibilité et le désir d'exprimer leur passion qui unit cet ensemble dont les musiciens allient leurs talents, guidés par leur amour pour ce merveilleux instrument.** Mécicordes explore le monde de la guitare classique en jouant aussi bien des œuvres contemporaines originales que le répertoire classique et espagnol. Formés par les plus grands Maîtres, les guitaristes de Mécicordes transmettent dans les conservatoires et écoles de musique du Grand Est le savoir-faire dont ils sont dépositaires. Assister à un concert de Mécicordes garantit un moment mémorable, riche en découvertes et émotions.

VE 6 DÉC  
20H

15€ / 12€

A partir de 12 ans  
DURÉE : 1H15

CONSTANCE



## POT POURRI

**Si ce spectacle était un plat ça serait une sorte de hachis Parmentier avec des vrais morceaux de Constance à l'intérieur.**

Dans ce "Pot pourri" tu trouveras des anciens comme des nouveaux sketches fourrés avec soin à la violence verbale poétique et libératrice. Chaque personnage te rappellera combien la comédie humaine est absurde et je te propose d'en rire plutôt que de te pendre. En bref si tu aimes l'humour un peu sale, t'en auras pour ton pognon mon cochon !

*« Constance incarne une galerie de personnages du genre « affreux, sales et méchants ». De la mère culpabilisante à une religieuse... pas très catholique, l'humoriste se glisse avec gourmandise dans les défroques de ces monstres ordinaires. Auteur à la plume crue, insolente, provocatrice, Constance fait partie de celles qui peuvent dire les pires horreurs sur scène sans jamais être vulgaire. N'affirme-t-elle pas : « Les mots ne sont pas sales ; ce sont les esprits qui sont mal tournés » sortir.telarama.fr, 2019*





VE 10 JANV  
20H

15€ / 12€ / 4€

A partir de 10 ans

DURÉE : 1H

TEATRO FISICO  
(Argentine)

*Interprètes* : Alfonso Barón,  
Luciano Rosso et un poste de radio !  
*Chorégraphie* : Luciano Rosso  
et Nicolás Poggi  
*Mise en scène et création*  
*lumière* : Hermes Gaido  
*Régie* : Luis Saldanha  
*Production* : Quartier Libre

## UN POYO ROJO

Deux êtres se cherchent, se jaugent, se provoquent, s'affrontent, se désirent, se rejettent, s'unissent dans les vestiaires d'une salle de sport.

*Un Poyo Rojo*, c'est une expérience sensorielle étonnante : compétition sportive, combat de coqs, danse, théâtre, acrobatie, percussion, clown... ? Un peu tout ça à la fois ! A partir du mouvement, de l'action, et sans un mot prononcé, ils proposent, avec humour et une énergie intense, d'expérimenter les différentes façons d'entrer en contact et de créer une relation. Laissant aux spectateurs toute latitude d'interprétation...

« Spectacle qui allie performance, fantaisie et sensualité. Luciano Rosso et Alfonso Baron interprètent l'un des spectacles les plus sensuels que l'on puisse voir, d'une énergie sans faille et d'un humour taquin, qui devrait surprendre plus d'un spectateur. Un duo vibrant et flamboyant. » Thierry Voisin - Télérama Sortir



ME 15 JANV  
17H

15€ / 12€ / 4€

A partir de 7 ans

DURÉE : 1H

JAUGE : 120 PERSONNES

CIE LUCAMOROS

*Auteur* : Luc Amoros  
*Mise en scène* : Brigitte Gonzalez  
*Artiste en scène* : Pierre Biebuyck  
*Direction technique et régie* :  
Vincent Frossard

## NON MAIS T'AS VU MA TÊTE !

C'est un peintre, seul sur la scène, face aux enfants, avec sa grande toile. En l'espace de trois tableaux, ce peintre va, tour à tour, tenter d'exécuter son autoportrait, le portrait de l'un de ses spectateurs volontaires, puis, enfin, celui de son public dans son entier. Mais c'est sans compter sur le pouvoir particulier des images, qui vont, à chacune de ses tentatives, inmanquablement échapper à son contrôle. L'on assiste, au-delà de son rôle de peintre et du dialogue à la fois comique et intime qu'il instaure avec son public, au parcours pathétique et désolatoire d'un clown. C'est, à travers une expérience insolite de peinture et de théâtre réunis, une occasion drôle et légère, pour les enfants-spectateurs, de réfléchir à l'image de soi et à l'image de l'autre.

« A l'heure où nos enfants sont propulsés, sans scaphandre ni mode d'emploi, dans la galaxie des images dématérialisées, celle d'internet ou des jeux vidéo, cette plongée dans la matière-peinture (au sens propre, enfin si j'ose dire !) est, à plus d'un titre, un bain de jouvence [...] Si, par chance, vos pas et ceux de vos enfants croisent la tournée de « Non mais t'as vu ma tête », éteignez votre portable et précipitez-vous. » Faux article, Albert Londres.



VE 7 FÉV  
20H

15€ / 12€

A partir de 14 ans

DURÉE : 1H10

JAUGE : 200 PERSONNES

CIE BROUNIĀK

EN PARTENARIAT AVEC LE  
FESTIVAL INTERNATIONAL  
JEUNE PUBLIC MOMIX

Conception : Sébastien Coste

Jeu, batterie, percussions :

Alfred Spirli

Jeu, clavier : Galaad Le Goaster,

Sébastien Coste

Mise en scène : Servane Deschamps

Création technique, régie :

Frédéric Soria / Pierre-Eric Vives

Costumes : Prune Larde

Conseillers Baston : Luc

Sanselme, Stéphane Filloque

Une production Brouniak

Coproduction : La Méridienne -

Scène conventionnée pour les écritures

croisées - Lunéville [54], Centre Culturel

Pablo Picasso - Scène conventionnée

Jeune Public - Homécourt [54] - Le Créa

- Festival Momix - Scène conventionnée

Jeune Public - Kingersheim [68]

## BASTON ?

Au cœur d'une arène, un sage et deux de ses disciples souhaitent redonner ses lettres de noblesse à la notion de « Conflit ». Leur cérémonial promet une gestion de conflit qui n'est basée ni sur la violence ni sur le consensus. Un ambitieux programme articulé autour des préceptes de leur pensée, présentés ici en alternance avec des transitions musicales et didactiques. Sauf que la théorie rentre parfois en collision avec la pratique... Réussiront-ils seulement à se (dé)battre avec les tensions imprévues qui les assaillent ?

Ce spectacle entrecroise théâtre, musique et baston. Dans un dispositif public tri-frontal, trois comédiens-musiciens mêlent humour, réflexion, transpiration et poésie.



SA 8 FÉV  
20H

12€ / 10€ / 4€

Tout public

DURÉE : 1H15

EN PARTENARIAT AVEC  
L'AJAM ET L'EMS

Javier Rossetto &

François Petitprez : trompettes

Benoît Collet : cor

Romain Durand : trombone

Tancredi Cymerman : tuba

Au programme :

Claude Debussy

Enrique Granados

Georges Gershwin

Enrique Crespo

Jean-Claude Gengembre

Justin Hurwitz

Giancarlo Castro D'Addona

## LOCAL BRASS QUINTET

C'est d'abord un son, l'élégance d'un phrasé et un legato magnifique. Cinq souffleurs de talent. Cinq cuivres soudés par une amitié de presque dix ans. Cinq garçons dans le vent ! Ouvert, généreux, le programme est à l'image de la formation et du lieu d'effervescence musicale auquel son nom rend discrètement hommage. Divertissant et hardi, il s'adresse à tous, et mêle grand répertoire, musique populaire, pièces originales et transcriptions.

Diplômés du CNSMDP, les cinq complices du Local Brass Quintet ont créé l'ensemble en 2015. Lauréats du 9ème Concours International de Musique de Chambre d'Osaka (Japon) en 2017, ils ont réalisé un premier enregistrement CD en mai 2019 sous le label Klarthe.

« Spectacle qui allie performance, fantaisie et Le Local Brass... Un collectif d'exception servi par des musiciens de très grand talent. A écouter d'urgence ! » Frédéric Mellardi - Trompette solo de l'orchestre de Paris





DANS LE CADRE  
DES RÉGIONALES

## UN OPÉRA DE PAPIER

ME 12 FÉV  
17H

15€ / 12€ / 4€

A partir de 5 ans

DURÉE : 45MIN

JAUGE : 120 PERSONNES

CIE LE FIL ROUGE THÉÂTRE

EN PARTENARIAT AVEC  
L'AGENCE CULTURELLE  
DU GRAND EST

**Conception et mise en scène :**  
Eve Ledig • **Avec :** Sarah Gendrot-  
Krauss, Naton Goetz et Jeff  
Benignus • **Composition musicale,**  
**univers sonore :** Jeff Benignus  
**Mise en mouvement, scénographie :**  
Ivan Favier • **Lumière, régie :**  
Frédéric Goetz • **Costumes :** Claire  
Schirck • **Réalisation costumes :**  
Anne Richert • **Construction :**  
Olivier Benoit • **Accompagnement**  
**technique :** Philippe Lux •  
**Collectages :** Anne Somot,  
Mathilde Benignus, Eve Ledig,  
Jeff Benignus • **Recherches autour**  
**des rites et légendes :** Josie Lichti

« J'avais envie de partager des questions existentielles auprès d'enfants petits et de personnes très âgées. Que veut dire vivre ? Venir au monde ? Où est-on avant de naître ? Où va-t-on quand on meurt ? Rencontrer des personnes aux deux bouts de la vie. Le jeune âge et le grand âge. Vers le début et vers la fin. Mêler le lisse et le froissé dans UN OPÉRA DE PAPIER. En écho à ces questions existentielles, ouvertes sur l'infini, une légende venue des croyances animistes anciennes chante l'énigme et le mystère de la vie, où naissance et mort sont intimement liées. Dans UN OPÉRA DE PAPIER, le papier de soie, imprévisible et fragile, crée une traversée musicale et poétique dans un entredeux-mondes vibrant, où tout nous amène à la musique et au chant. » Eve Ledig

**Soutiens :** Quin'Est, Le Préo Oberhaisbergen, de la SPEDIDAM et de la Fondation Alliance CAIRPSA-CARPRECA  
**Production :** Le fil rouge théâtre, compagnie conventionnée par le Ministère de la culture et de la communication - DRAC Grand Est, la Région Grand Est et la Ville de Strasbourg.  
**Coproduction :** La Passerelle, Relais culturel de Rixheim (68), le Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières (08), La Minoterie, scène conventionnée à Dijon (21)

DANS LA CADRE DE LA FILATURE NOMADE, PROJET INITIÉ  
PAR LA FILATURE, SCÈNE NATIONALE - MULHOUSE



VE 6 MARS  
20H

10€ / 8€

À PARTIR DE 12 ANS

DURÉE : 1H

LÉA GIRARDET  
& JULIE BERTIN

**Écriture et interprétation :**  
Léa Girardet  
**Mise en scène :** Julie Bertin  
**Collaboration artistique :**  
Gaïa Singer  
**Avec la participation de :**  
Robin Causse  
**Regard chorégraphique :**  
Bastien Lefèvre  
**Son :** Lucas Lelièvre  
**Lumières :** Thomas Costerg  
**Costumes :** Floriane Gaudin  
**Vidéo :** Pierre Nouvel

**Production :** FAB  
(Fabriqué à Belleville)  
**Co-production :**  
Le Grand Chelem, ACME

## LE SYNDROME DU BANC DE TOUCHE

Il y a 20 ans, Aimé Jacquet gagnait la Coupe du monde et Léa rêvait de devenir comédienne. Aujourd'hui, Aimé Jacquet est rentré dans l'Histoire et Léa est restée sur la touche à l'image des footballeurs remplaçants. En proie à une crise de légitimité, la jeune femme endosse alors le maillot numéro 10 et décide de s'auto-titulariser en suivant les pas du sélectionneur de l'équipe de France. Seule en scène, l'héroïne rend hommage à la persévérance face à l'échec, à travers un véritable marathon théâtral bourré d'humour et de poésie !

« Une pépite de rentrée ! Un spectacle émouvant, fort, à l'humour ravageur, sur le thème des laissés pour compte, c'est-à-dire ceux qui sont sur le banc de touche. [...] Le parcours du combattant vécu par les comédiennes sans contrat, est ici mis en parallèle avec les sportifs, éternels remplaçants dans leur équipe. Cette idée originale rend le spectacle particulièrement savoureux, d'autant plus qu'il est émaillé de vidéos et d'archives sonores judicieuses. Bravo Léa ! » lamuse



VE 13 MARS  
20H

15€ / 12€

A partir de 15 ans

DURÉE : 1H10

JAUGE : 96 PERSONNES

CIE VERTICALE

EN PARTENARIAT AVEC  
L'AGENCE CULTURELLE  
DU GRAND EST

Mise en scène : Laurent Crovella  
Scénographie, accessoires et costumes : Pauline Squelbut  
Lumière, construction et régie générale : Stéphane Wolffer  
Production : Compagnie Verticale (Strasbourg)

Coproductions : Le Théâtre - scène conventionnée d'Auxerre (89), La Passerelle - Centre Social - Relais culturel de Rixheim (68), Espace 110 - centre culturel d'Illzach (68), Centre Culturel Pablo Picasso - Scène conventionnée jeune public d'Homécourt, et le Théâtre Ici&Là de Mancièulles : établissements culturels d'Orne Lorraine Confluences (54)

## I KISS YOU OU L'HÉTÉROGLOSSIE DU BILINGUISME

Kerry Morris est bilingue et biculturelle, voire triculturelle, exilée de l'Écosse à Londres, puis en France. Son désir d'épouser entièrement la culture française fait naître en elle une peur de devoir lâcher les repères de ses origines anglo-saxonnes. Sa quête est une question d'identité. Elle dévoile, avec humour et autodérision, les fragilités, quiproquos, richesses, croisements, références, absurdités et confusions linguistiques et culturelles qui font partie de la vie quotidienne des bilingues... tout en forçant le trait sur quelques stéréotypes qui font parties de la mésentente traditionnelle entre la France et le Royaume Uni.

« Auteure d'un texte intelligent, Catriona Morrison livre une performance d'une heure, avec beaucoup d'enthousiasme et de rythme sans jamais tomber dans l'excès ni abuser des possibilités ou facilités dans lesquelles auraient pu l'entraîner le sujet. Il ne s'agit pas d'une comédie potache, mais d'une réflexion drôle ou d'une drôle de réflexion, où les subtiles contradictions et décalages amusent et font rire, interprétée avec dynamisme, finesse et une impressionnante maîtrise. » DNA, 22 avril 2018

DANS LA CADRE DU PRINTEMPS DES POÈTES 2020



MA 17 MARS  
20H

15€ / 12€ / 4€

À PARTIR DE 10 ANS

DURÉE : 1H30

Chant : Christelle Derré  
Basse : Martin Rossi  
Batterie : Guillaume Robin  
Claviers : Vincent Dacquet  
Guitare, machines : David Couturier

## AV MARIANNE

Poète à l'époque du surréalisme, Prévert s'amuse à jouer avec les mots, transforme les banalités de la vie et y glisse un message. Certains textes sont roses tendres, d'autres rouges violents ; certains sont très courts, d'autres très longs, certains sont inspirés par l'actualité politique ou sociale, d'autres par un sentiment personnel. La poésie de Prévert a eu tant de succès, à cause de son humour, de sa mise en question du monde, et surtout parce qu'elle éveille des sentiments directs et simples. Elle naît du constat généralisé de la crise des valeurs traditionnelles. Il semble aujourd'hui pertinent dans notre contexte social de faire réentendre cet auteur avec une musique rock endiablée, symbole de résistance et de combat, et de réveiller ainsi nos consciences collectives.

« Nous avons décidé de nous appeler AV Marianne, Marianne, figure de la République, une république à vendre... même si notre république est déjà sous le proxénétisme du capitalisme. AV Marianne est un groupe engagé, dans la poésie. »





MA 24 MARS  
20H

15€ / 12€

A partir de 12 ans

DURÉE : 1H

JAUGE : 200 PERSONNES

ENORA BOËLLE  
& LE JOLI COLLECTIF

*Concept, écriture, jeu et mise en scène : Enora Boëlle*  
*Aide à l'écriture : Robin Lescouët*  
*Création lumière : Anthony Merlaud*  
*Régie lumière : Nina Ollivro*  
*Production : le joli collectif*  
*Coproduction : Coopérative de production mutualisée ANCRE*

## J'AI ÉCRIT UNE CHANSON POUR MACGYVER

**« J'ai eu le sentiment de ne pas être au bon endroit, au bon moment. Je me disais qu'il fallait être patiente et attendre des jours meilleurs »**

De son amour inconditionnel de MacGyver (le héros télévisé au couteau suisse des années 80-90'), au concert de NTM, en traversant les méandres de sa transformation physique, Enora Boëlle retrace dix ans de son adolescence avec ses angoisses, ses rêves et ses premières désillusions. Avec tendresse et autodérision, Enora Boëlle porte sur scène ce monde intérieur si loin de la réalité. Seule en scène, dans un espace nu, elle active les souvenirs, corps et parole mêlés pour essayer de comprendre quelles en sont les traces qui subsistent alors dans notre corps d'adulte.

*« Une pièce bombardée de références pop 90's où, seule sur scène, Enora Boëlle s'interroge sur cette période charnière de sa vie et ce qu'elle est devenue. Un parcours entre espoirs et désillusions où, comme dans la série de TF1, on trouve toujours une solution. » Bikini, n°38*



VE 17 AVRIL  
20H

15€ / 12€

À PARTIR DE 15 ANS

DURÉE : 1H30

EN PARTENARIAT AVEC  
LA GROSSE ENTREPRISE

*De et avec : Charlotte Saliou,  
Diane Bonnot, Laurence Cools  
et Lula Hugot*  
*Mise en scène : Doriane Moretus,  
Fred Blin, Philippe Lelièvre*

## ELIANES

**Elles sont quatre, jouant de leurs corps, leurs visages et leurs voix pour que vive Elianes. Elles sont dingues, créatives, folles, déchainées et ça donne...** Quatre actrices clowns qui endossent à un rythme effréné une multitude de personnages hilarants pour créer une sorte d'Ovni théâtral comique. Vous y croiserez : une panthère cagoulée, un cow-boy cartoonesque, Catherine Deneuve déguisée en Peau d'Ane, une CPE sulfureuse, un inspecteur belge à la recherche des meilleures planques, un général joyeusement victime de La Tourette, une Joconde qui prend la pose sans oublier Eliane dans la figure de la mère et quelle mère ! Un hommage survolté à la gente féminine avec un humour tendre et décalé à mi-chemin entre les Chiche Capon et les Robins des Bois ou encore les Monty Pyton et Brigitte Fontaine...

*« Un culot et une rapidité qui laissent bouche bée. Un spectacle excentrique et débridé, hors du commun, absolument recommandé à ceux qui n'ont pas froid aux yeux et aux oreilles. » Le monde nous / blog*



SPECTACLE RARE, EXCEPTIONNEL,  
MAGNIFIQUE ET IMMORTEL !



Ce spectacle créé en 2003 a sillonné toute l'Europe et a été joué à plusieurs reprises en Australie et en Nouvelle Zélande. Il est devenu entre-temps presque légendaire et figure en tête de liste des représentations d'artistes de la scène flamande à l'étranger. *La Cucina dell'Arte* fera étape à Altkirch pour sa dernière tournée à l'international... Vous serez donc les ultimes et chanceux spectateurs à pouvoir l'apprécier... Profitez-en !



DU 6 AU 10 MAI  
ME 6, VE 8, DI 10 À 17H  
JE 7 ET SA 9 À 20H

15€ / 12€ / 4€

A partir de 10 ans

DURÉE : 1H10

JAUGE : 250 PERSONNES

CIRCUS RONALDO  
(Belgique)

EN PARTENARIAT AVEC  
LA GROSSE ENTREPRISE

Mise en scène : Danny Ronaldo

Scénographie :

David et Danny Ronaldo

Acteurs : Danny et David Ronaldo

Direction technique : David Ronaldo

Composition musicale :

David Van Kerr

Production : Circus Ronaldo

Coproduction : Het Huis voor

Kunsten op Straat - Neerpelt

## LA CUCINA DELL'ARTE

Depuis leur plus jeune âge, David et Danny Ronaldo jouent la comédie de la fragilité humaine, ils font « le clown ». Les jeux de pouvoir, être maître ou domestique, être grand, être petit... et mélanger allégrement tout cela, voilà en fait le thème principal de « *La Cucina dell'Arte* ». Danny Ronaldo est apprenti chez le Maître pizzaiolo sicilien Paolino Bucca et un chariot de cuisine du 19<sup>e</sup> siècle sur roulettes est remarquablement aménagé d'un service en porcelaine et d'aliments nécessaires à la consommation et à la jonglerie. Dès que les fragiles armoires de cuisine s'ouvrent, un accordéon se fait entendre, les cuillères jouent une tarentelle sur des bouteilles de vin et le « délicat » spectacle peut commencer. Les comédiens s'inspirent de Fellini, des jongleurs de restaurant dans l'ancien théâtre de vaudeville, de Goldoni, et de l'envie que chacun de nous a bien dû avoir, un jour, de tirer la nappe de dessous le service du dimanche.

« *La cuisine la plus heureuse du monde. Les spectateurs sont tellement captivés par la représentation que tout adulte devient pendant une heure comme un enfant sans complexe. Les farces et les cabrioles font hurler de rire même les plus coincés.* » De Morgen





JE 14 MAI  
20H

12€ / 10€ / 4€

Tout public

DURÉE : 1H15

EN PARTENARIAT AVEC  
L'AJAM ET L'EMS

*Marie Perbost* : soprano  
*Benjamin Athanase* : ténor  
*Joséphine Ambroselli* : piano

**Au programme :**  
*Jacques Offenbach*  
*Hervé*  
*Gaston Serpette*  
*André Messager*  
*Giacomo Puccini*  
*Claude Debussy*  
*Reynaldo Hahn*  
*Francis Poulenc*  
*Kurt Weill*  
*Joseph Kosma*

## UNE JEUNESSE À PARIS

En mai, fais ce qu'il te plaît ! Appliquant l'adage à la lettre, l'AJAM délaisse son domaine de prédilection et s'en va logner du côté de la voix. Conviée en récital dans le salon de musique, celle-ci ne boude en rien son plaisir : brassant les genres et s'encanaillant avec bonheur, elle mêle opéra, opérette, chanson, mélodie et poésie.

Aux commandes d'une histoire d'amour dans le Paris de la Belle Époque et des années folles, un trio chic et choc ! En meneuse de revue, Marie Perbost, nommée « Révélation artiste lyrique » aux Victoires de la Musique Classique 2018 ; accompagnée de Joséphine Ambroselli, sa partenaire pianiste de toujours, récompensée avec elle en 2015 par le Grand Prix au Concours International Nadia et Lili Boulanger ; et, pour donner la réplique, Benjamin Athanase, son complice de scène actuellement en formation au CNSMDP.



ME 27 MAI  
10H

15€ / 12€ / 4€

A partir de 3 ans

DURÉE : 45 MIN

JAUGE : 80 PERSONNES

CIE BOUFFOU  
THÉÂTRE À LA COQUE

MOLIÈRE 2007 DU  
SPECTACLE JEUNE PUBLIC

**Mise en scène, conception décor et marionnettes :** Serge Boulier  
**Construction marionnettes et machineries :** Serge Boulier, Veronica Gomez Iparraguirre, Séverine Coulon  
**Création musique :** Alain De Filippis  
**Avec en alternance :** Séverine Coulon ou Nathalie Le Flanchec et Jean Quiclet

**Coproduction :** BOUFFOU Théâtre, Mel'môme - Reims, Le Parvis, Scène Nationale Tarbes Pyrénées, Ville de Lorient - Grand Théâtre, Théâtre d'Angoulême, Scène Nationale

## LA MER EN POINTILLÉS

L'histoire est issue d'un fait divers : cet homme d'un lointain pays de l'Europe de l'Est, n'avait jamais vu la mer. Il prend sa bicyclette pour aller à sa rencontre, traverse plusieurs pays, croise nombre de gens... et touche presque au but. Malheureusement il est rattrapé par les formalités administratives : sans papiers d'identité, il est arrêté puis reconduit à son point de départ par avion. Une tragédie ordinaire qui oppose naïvement poésie et rigidité des lois établies.

« A partir de petits riens, le patron du Bouffou Théâtre nous offre ici une production à vous déchirer l'âme qui s'impose par sa grande authenticité et par cette capacité qu'elle a à nous faire prendre conscience de ce reste d'humanité qui dort en chacun de nous. [...] Les enfants sont séduits par le côté ludique du spectacle et par la bonhomie toute simple de ce personnage dont ils ne connaîtront jamais le nom et qui s'adresse à eux dans un baragouinage absolument incompréhensible mais lumineusement clair et signifiant. C'est un grand spectacle toutes catégories confondues. Tout en finesse. Dégoûlant de sens. »

Michel Belair, avril 2007





Saison

DES ASSOCIATIONS  
& DES AMATEURS





SA 19 OCT  
20H

30€ environ  
DURÉE : SOIRÉE

ASSOCIATION DES  
ITALIENS DU SUNDGAU

Renseignements et  
réservations :

Franco Giannandrea :  
Tél. 03 89 08 84 91  
ou 06 71 38 18 34  
franco.giannandrea@gmail.com

## PARFUM D'ITALIE

L'Italie s'invite au cœur du Sundgau pour une soirée inoubliable. Au menu :

- Gastronomie et spécialités italiennes
- Animation musicale par Christian Chiva, Monsieur « Expérience » dans le vaste domaine de l'animation. Riche de ses années passées à boulinguer entre les boîtes de nuit et les radios FM, sa passion pour l'animation et la musique occupe sa vie à part entière. Il est une sommité dans son domaine de par sa voix et le charisme qu'il dégage...
- Tombola.



VE 29 NOV  
20H

12€  
10€ tarif réduits & membres Six Six  
(Pas d'adhésions sur place possible pour Six Six)  
Tout public  
DURÉE : SOIRÉE

ASSOCIATION SIX SIX

## HORSKH + GUESTS [ ELECTRO-INDUS ]

«HORSKH est une collision entre l'énergie brute de l'EBM, la violence du metal et la transe de l'électro. Lors de ses concerts explosifs, la batterie acoustique apporte une profondeur organique aux déferlantes saturées de la guitare et des machines. Au-delà de la rage mélodique du chant, l'énergie live du duo vient renforcer l'impact d'une matière sonore, viscéralement vouée au mouvement.» (french-metal.com)



Cette association altkirchoise se fixe comme objectif de valoriser la culture alternative dans le Haut-Rhin et les départements limitrophes, ainsi que de mettre à disposition les outils et les ressources nécessaires au développement culturel du territoire sundgavien.



## MA 31 DÉC 20H

69€ hors boissons  
DURÉE : JUSQU'AU BOUT  
DE LA NUIT...

*Renseignements et  
réservations avant le  
20 décembre :*

*Service Culturel :*  
Tél. 03 89 08 36 03  
culture@mairie-altkirch.fr

*Franco Giannandrea :*  
Tél. 03 89 08 84 91  
ou 06 71 38 18 34  
franco.giannandrea@gmail.com

## SOIRÉE DE NOUVEL AN

**Venez fêter le début de l'année 2020 à la Halle au Blé  
autour d'un merveilleux repas de fête en compagnie  
du DJ Flash Dance. Une coupe de crémant vous sera  
offerte à minuit !**

Nous vous souhaitons à toutes et à tous une excellente  
année 2020.



## SA 18 JANV 20H

12€  
10€ tarif réduits 6 membres Six Six  
(Pas d'adhésions sur place  
possible pour Six Six)  
Tout public  
DURÉE : SOIRÉE

ASSOCIATION SIX SIX

## VE 22 MAI 20H

12€ / 10€  
Tout public  
DURÉE : SOIRÉE

ASSOCIATION SIX SIX

## DIRTY DEEP + GUESTS [ BLUES-ROCK ]

Avec déjà quatre albums au compteur et de nom-  
breuses tournées, DIRTY DEEP a su s'imposer comme  
l'une des figures majeures du blues-rock français. Leurs  
morceaux évoquent de manière puissante et intense  
l'âme des grands espaces. Un groupe au talent indé-  
niable. (longueurdondes.com)

## PROGRAMMATION EN COURS

Black Metal ou Hip-Hop ? L'association Six Six nous  
concocte une soirée dont elle a le secret, que nous  
vous révélerons au fil de la saison...

**Suivez toute l'actualité de Six Six**  
"BOIRE, BIÈRE, BRÛLER, VILLAGE"

 Six Six





SA 15 FÉV  
20H

6€ en prévente

8€ en caisse le soir

Tout public

DURÉE : SOIRÉE

Inscription à faire avant le  
30 novembre 2019 sur le site :  
[http://musicartsystem.com/  
contact/tremplin-groupes/](http://musicartsystem.com/contact/tremplin-groupes/)

ASSOCIATION  
MUSIC'ART SYSTEM

## TREMPIN FRACASS

**Vous êtes un groupe, vous avez du talent ? Le gagnant du Festival FRACASS remportera sa place au Festival de l'Amitié qui se déroulera les 12 et 13 juin 2020 !**

Music'Art System est une association de bénévoles qui a pour seul et unique objectif d'offrir à des artistes amateurs l'opportunité de se produire sur scène dans les meilleures conditions possibles. C'est une porte grande ouverte pour toutes celles et ceux qui sont passionnés par la musique ou le chant, et qui ont une envie profonde d'aller à la rencontre d'un public, et de partager leur passion avec d'autres artistes, sous l'œil bienveillant d'une équipe dévouée et soudée.

Tous les styles de musique sont acceptés ! Quatre groupes/artistes seront sélectionnés par un comité d'écoute composé des programmateurs du Festival de l'Amitié et des membres de l'équipe du service culturel de la Ville d'Altkirch.



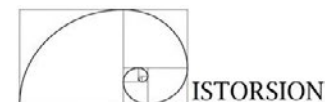
DU VE 21 FÉV  
AU DI 23 FÉV

VENDREDI : 19H-22H  
SAMEDI : 10H30-22H  
DIMANCHE : 10H30-18H

ENTRÉE LIBRE

Tout public

ASSOCIATION  
DISTORSION



## DISTORSION

**L'association Distorsion organise sa deuxième exposition photo du vendredi 21 au dimanche 23 février 2020 à la Halle au Blé d'Altkirch.**

En partenariat avec la Mairie d'Altkirch et avec le soutien de l'Agence Culturelle Grand Est, les photographes de l'association vous présenteront leur travail personnel sur les deux étages du bâtiment.

Durant le week-end vous pourrez aussi assister à différents ateliers photo, concerts et d'autres événements devraient être programmés d'ici là.

*Pour plus d'informations :*

Erwan Durand - Président De l'Association Distorsion  
[contact@distorsion.photo](mailto:contact@distorsion.photo) - Tél. 06 83 36 94 67

 Distorsion



SA 4 AVRIL  
19H30  
DI 5 AVRIL  
15H  
ME 15 AVRIL  
15H

Urne participative

Tout public  
DURÉE : de 1H à 2H

MJC COM-COM  
D'ALTKIRCH

## FESTIVAL DRAMA'TICS

Grâce à une série de personnalités fortes, diverses et complémentaires, le festival Drama'tics ne cesse de prendre de l'ampleur.

Proposé depuis dix années par la MJC COM-COM d'Altkirch, le festival s'exporte dans d'autres régions. De Charles Dickens à Victor Hugo ou encore Georges Feydeau, vous êtes cordialement invités à venir à la rencontre de nos comédiens, le temps d'une pièce de théâtre.

Pour finir de vous conquérir : le spectacle est gratuit, une urne participative sera mise à votre disposition, les bénéfices seront versés au profit d'une association choisie par les jeunes de la MJC.

Programme complet disponible en ligne :  
[www.mjc-altkirch.fr](http://www.mjc-altkirch.fr)



SA 25 AVRIL  
20H

10€ / 8€

Tout public  
(accord parental souhaitable)  
DURÉE : 1H30

CIE DU LYS

Pièce d'Alexandre Gallineau

Libre adaptation théâtrale moderne d'après l'œuvre de Lucien de Samosate.

Mise en scène : Louis Perin

Décor, captation vidéo : Claude Trœndlin

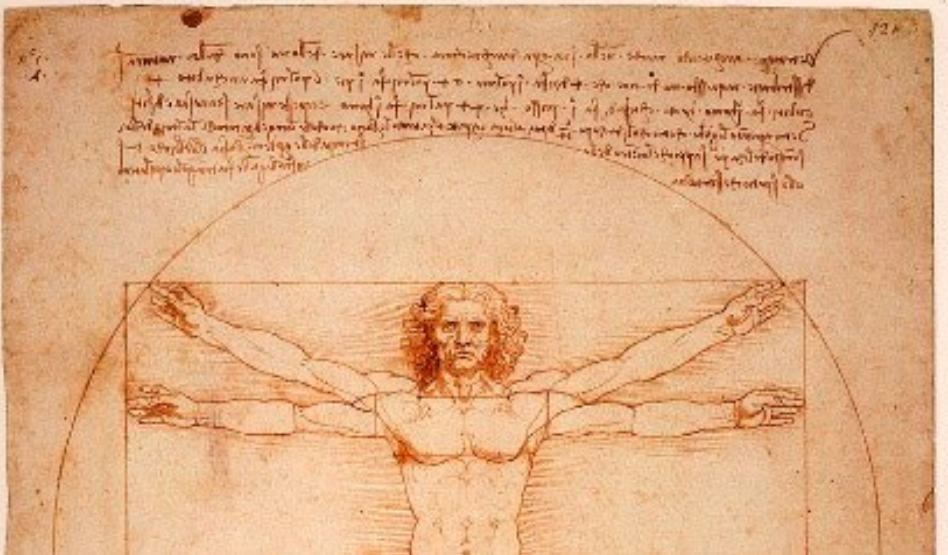
Régie : Bruno Coccoluto

Jeu : Madame Lena, tenancière : Simone Capon · Apolline, pensionnaire : Gaëlle Chenal · Léone, pensionnaire : Cécile Mauranne · Alexandra, pensionnaire : Anne-Sophie Benz · Corinne, pensionnaire : Carmen Schaub · Gloria, pensionnaire, fille de Lena : Aurélie Klein · Cyrille Toussard, propriétaire de l'établissement : Jacques Haertig · Aristide Vasseur, député : Alexis Halm · Quentin Cuisseau : Serge Capon · Pacôme Latour, colonel à la retraite : Henri Hajdukiewicz

## DIALOGUE DES FILLES EN JOIE

L'action se passe au début de l'année 1946, au Symposium, la maison close de la rue des Nonnettes. Très ancien, et toujours d'actualité, le problème de la prostitution constitue l'arrière-plan amer et réaliste de ces Dialogues. Il s'agit d'une série d'esquisses, de tranches de vie quotidienne, une suite de comédies de situation en miniature qui décrivent l'ambiance des filles de joie, avec leurs passions, leurs craintes, leurs jalousies. Nullement vulgaire ou impudique, le spectacle n'est pas fait pour choquer. Défilent ainsi sur scène des femmes contraintes à rire, à faire de la musique, à chanter et à danser, à faire l'amour avec le plus offrant ; mais parmi elles il y a aussi des femmes capables de faire perdre la tête aux personnages les plus en vue, hommes du gouvernement, notables riches et puissants. Dans ce lupanar huppé, on retrouve l'univers des hétaires de la Grèce antique, au centre du désir, de la passion amoureuse, de l'intérêt des hommes dont elles assouissent les égoïsmes et les dérèglements, tout en leur inspirant un certain sentiment ambigu de crainte dû à l'ambivalence de ces amours socialement hors-normes.





VE 26 JUIN  
18H30

5€ / 3€  
Tout public  
DURÉE : 2H

SPECTACLE DE FIN  
D'ANNÉE EMS (l'École  
de Musique Danse et  
Théâtre du Sundgau)

AVEC LA PARTICIPATION  
DE LA LONGEVITY MUSIC  
SCHOOL (Strasbourg)

## GENRES ET STYLES DE LA RENAISSANCE À L'ÉLECTRONIQUE

**Si chaque époque a su définir genre et style, il faut bien admettre que la multiplicité des moyens de production artistique aujourd'hui, leur diffusion tous azimuts à travers des outils de communication illimités, sèment le trouble et font perdre bien de nos repères, pour le meilleur et le pire.**

Le meilleur c'est une créativité et une liberté sans bornes, un échange inédit entre les genres et les styles, le pire c'est une fragmentation d'une culture qui devient largement consumériste, une perte d'universalité peut-être, qui rassemblait les générations.

Sans avoir la prétention de répondre à ces enjeux, du moins les élèves et les professeurs, musiciens, danseurs et comédiens, auront à cœur de les questionner, en mêlant justement genres et styles, de la renaissance à l'électronique.

*Réservations auprès de l'EMS : 03 89 40 66 93*



SA 27 JUIN  
20H

5€ / ENTRÉE LIBRE POUR  
LES MOINS DE 18 ANS  
A partir de 10 ans  
DURÉE : 1H30

TROUPE LES DRAMATICS  
DE LA MJC ALTKIRCH

EN PARTENARIAT AVEC  
LA MJC ALTKIRCH

*Texte de Florian Zeller  
Mise en scène : Timothée Kriegel*

## UNE HEURE DE TRANQUILLITÉ

**Ce matin-là, Michel, passionné de jazz, vient juste de dénicher un album rare et projette de l'écouter tranquillement. Il ne demande pas grand-chose : juste une petite heure de tranquillité.** Mais le monde entier semble en avoir décidé autrement : sa femme voudrait lui parler, son fils débarque à l'improviste, son voisin frappe à la porte... Même sa maîtresse voudrait faire le point avec lui... Manipulateur, menteur, arracheur de dents, Michel est prêt à tout pour avoir la paix. Mais il lui faudra beaucoup d'énergie pour que cette douce matinée ne se transforme pas en un véritable cauchemar...

# ATELIERS THÉÂTRE À LA HALLE AU BLÉ !



## TROIS ATELIERS SONT PROPOSÉS LES MARDIS

DANS LA GRANDE SALLE À COMPTER DU 17 SEPTEMBRE :

- Atelier Enfants de 16h30 à 18h
- Atelier Adolescents de 18h à 19H30
- Atelier Adultes de 19h30 à 21H00

L'École de Musique, Danse et Théâtre du Sundgau (EMS), Ecole Centre, en partenariat avec la Halle au Blé, propose des cours de théâtre à la Halle au Blé sous la direction de Anne Koehrlen, titulaire de l'agrément départemental, metteur en scène, auteure et comédienne au sein de La Compagnie Versatile.

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS À PARTIR DU 2 SEPTEMBRE

*Ecole de Musique du Sundgau, 9 rue de Ferrette,  
2<sup>ème</sup> étage de la Maison des Association - Altkirch  
Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h à 17h30  
et mercredi de 8h30 à 12h30 / 13h30 à 17h30*

**Tél.** 03 89 40 66 93 • **par mail :** [emsundgau@wanadoo.fr](mailto:emsundgau@wanadoo.fr)



# RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

## TARIFS

	catégorie A	catégorie B	catégorie C
TARIF PLEIN	15€	12€	10€
TARIF RÉDUIT	12€	10€	8€
TARIF ENFANT	4€	4€	4€

### Tarif réduit

seniors (+ de 65 ans), demandeurs d'emploi, invalides,  
jeunes de 13 à 18 ans, étudiants jusqu'à 26 ans, cartes CE,  
carte CEZAM, carte IRCOS.

### Tarif enfant

pour les enfants jusqu'à 12 ans.

### Tarif Jeun'Est

Jeun'est est une carte gratuite pour les 15/29 ans habitant  
ou faisant leurs études dans la région Grand Est.

### Tarif famille nombreuse

les adultes bénéficient d'un tarif réduit, 2 enfants au tarif enfant  
et 3ème enfant jusqu'à 18 ans gratuit.

Pour tous ces tarifs, un justificatif vous sera demandé.

## ABONNEMENTS

### Le Pass Complet

Le PASS vous offre la possibilité d'assister une fois à chaque spectacle  
durant la saison (hors spectacles associations et amateurs).

Tarif plein : 140€

Tarif réduit : 115€

### Abonnement 3 Spectacles Minimum

Le pass 3 spectacles minimum vous offre la possibilité de choisir  
3 spectacles au moment de l'abonnement. Vous pouvez ensuite durant  
la saison sélectionner d'autres spectacles et bénéficier de tarifs réduits  
(hors spectacles associations et amateurs)

Tarif plein : 36€

Tarif réduit : 30€

### ATTENTION !

Les abonnements sont nominatifs. En dehors du Pass 3 spectacles  
minimum, les billets ne sont ni échangés, ni remboursés.

## ACHETEZ VOS BILLETS

### En ligne

Sur [www.halleauble-altkirch.fr](http://www.halleauble-altkirch.fr)

réservez directement vos billets sur notre site

& inscrivez-vous pour recevoir notre Newsletter Halle au Blé.

Vos pouvez également réserver par mail à

[billetterie@mairie-altkirch.fr](mailto:billetterie@mairie-altkirch.fr) ou par téléphone au **03 89 08 36 03**

(paiement sous 7 jours par chèque ou en billetterie)

### Sur place

Les Mardis de 16h30 à 21h

à la Halle au Blé, 1 Place Xavier Jourdain, 68130 ALTKIRCH.

## ACCESSIBILITÉ

Un ascenseur permet aux personnes à mobilité réduite de rejoindre  
la grande salle de spectacle.

# Jeun'Est

15-29 ANS

La Halle au Blé est partenaire  
de la carte Jeun'Est !

Elle est gratuite et destinée aux 15/29 ans  
habitant ou faisant leurs études  
dans la région Grand Est !

Elle permet à ses détenteurs d'accéder à des tarifs réduits dans  
la culture, comme une séance de cinéma, un festival de musique,  
ou assister à une pièce de théâtre...

Connectez vous sur [jeunest.fr](http://jeunest.fr) ou téléchargez l'application  
sur smartphone pour vous inscrire et obtenir votre carte !

- Plus d'informations -

[www.jeunest.fr](http://www.jeunest.fr)

03 66 75 81 92 : du lundi au vendredi (sauf jours fériés)  
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.

- CRÉDITS PHOTOS -  
dans l'ordre d'apparition

Hic ©Pierre Noirault - Jean-Baptiste Doucet ©Jean MORIN Photographe -

Mon père est une chanson de variété ©Guillaume Perret - Les Chatouilles ©Sven Andersen -

L'histoire intime d'éléphant man ©Choupas - Duo Rayuela ©Carlos Fernández-Arce - Un Poyo Rojo ©Paola

Evelina - Baston ? ©Clément Martin - Local Brass Quintet ©Jean Morin - Un Opéra de papier ©Raoul

Gilbert - I kiss you ©Alain Julien - Elianes ©Elianes - La Cuccina dell'arte ©Benny Degrove + ©Bart Van Der

Moeren - HORSKH ©C Pollen - Fracass ©Philippe Déléage

Photos d'illustration : © Larm Rmah - Unsplash & Shutterstock

## L'ÉQUIPE

EMMANUELLE HERRY  
Direction & Programmation

ROXANE FIORENZANO  
Administration & Site internet

SAMY JEBABLI  
Régie générale

ALVISE RAPACCHIETTA  
Technique - Accueil

KENJY GODICHE  
Technique - Accueil

SANDRA DUPONT  
Communication

CAMILLE BLENNER  
Communication Digitale

## REMERCIEMENTS

AVEC LE SOUTIEN DE



Conseil départemental



## NOS MÉCÈNES



## NOS PARTENAIRES



## ASSOCIATIONS & COMPAGNIES

### DE THÉÂTRE AMATEUR PARTENAIRES



Compagnie du Lys  
Les Italiens du Sundgau





- ALTKIRCH -

**- POUR TOUT RENSEIGNEMENT -**

*Service Culturel de la Mairie d'Altkirch*

*Du lundi au jeudi : 9h-12h / 14h-18h*

*et vendredi : 9h-12h*

*Par téléphone : 03 89 08 36 03*

*Par mail : [culture@mairie-altkirch.fr](mailto:culture@mairie-altkirch.fr)*

**- POUR RÉSERVER VOTRE PLACE -**

*Sur notre site [www.halleauble-altkirch.fr](http://www.halleauble-altkirch.fr)*

*Par mail [billetterie@mairie-altkirch.fr](mailto:billetterie@mairie-altkirch.fr)*

*Par téléphone 03 89 08 36 03*

*À la Halle au Blé*

*1 Place Xavier Jourdain - 68130 Altkirch*

*Mardi de 18h à 21h*

**- TOUTE NOTRE ACTUALITÉ SUR -**

 *Halle au blé - Altkirch*

*[www.halleauble-altkirch.fr](http://www.halleauble-altkirch.fr)*

